SPRENDIMAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2018/1782

2018 m. lapkričio 15 d.

kuriuo pagal Reglamento (ES) Nr. 390/2013 17 straipsnio 1 dalį leidžiama persvarstyti 2018 ir 2019 m. Rumunijos ir Portugalijos oro navigacijos paslaugų tikslinius rodiklius ekonominio efektyvumo pagrindinėje veiklos srityje

(pranešta dokumentu Nr. C(2018) 7486)

(Tekstas autentiškas tik rumunų ir portugalų kalbomis)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gegužės 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 390/2013, kuriuo nustatomas oro navigacijos paslaugų teikimo ir tinklo funkcijų vykdymo veiklos rezultatų planas ([1]), ypač į jo 17 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 549/2004 ([2]) valstybės narės turi priimti nacionalinius arba funkcinių oro erdvės blokų planus, į kuriuos būtų įrašyti privalomieji nacionaliniai tiksliniai rodikliai arba funkcinių oro erdvės blokų lygmens tiksliniai rodikliai, suderinti su visos Sąjungos tiksliniais veiklos rodikliais;

(2) Komisija priėmė Įgyvendinimo sprendimą (ES) 2015/348 ([3]), kuriame, be kita ko, nustatyta, kad vietos lygmens Rumunijos ir Portugalijos ekonominio efektyvumo pagrindinės veiklos srities tiksliniai rodikliai, įrašyti į, atitinkamai, funkcinio oro erdvės bloko „Danube“ ir funkcinio oro erdvės bloko „South-West“ veiklos rezultatų planus, yra suderinami su antrojo ataskaitinio laikotarpio (2015–2019 m.) visos Sąjungos tiksliniais veiklos rodikliais;

(3) 2017 m. Rumunija ir Portugalija pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 390/2013 17 straipsnio 1 dalį kartu su 19 straipsnio 2 dalimi paprašė Komisijos leisti persvarstyti 2018 ir 2019 m. vietos lygmens maršruto ir terminalo ekonominio efektyvumo tikslinius rodiklius;

(4) Rumunijos ir Portugalijos pateiktus dokumentus įvertino pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 390/2013 3 straipsnį Komisijai veiklos rezultatų planą įgyvendinti padedanti veiklos rezultatų apžvalgos įstaiga. Rumunijos vertinimo ataskaita Komisijai pateikta 2018 m. balandžio 13 d., o jos atnaujinta versija – 2018 m. rugpjūčio 31 d. Portugalijos vertinimo ataskaita Komisijai pateikta 2018 m. rugpjūčio 2 d.;

(5) Rumunija ir Portugalija paaiškino, kad jų paslaugas paveikė geopolitinių krizių ir palankesnės nei planuota ekonominės plėtros nulemti eismo srautų pokyčiai, kurių nebuvo galima numatyti priimant veiklos rezultatų planus. Be to, Rumunija ir Portugalija pateikė iš veiklos ekonominio efektyvumo stebėjimo ataskaitų ir papildomų dokumentų gautų įrodymų, iš kurių, jų manymu, matyti, kad pradiniams tiksliniams rodikliams nustatyti naudotos pradinės prielaidos ir argumentai nebegalioja;

(6) Rumunijos atveju funkcinio oro erdvės bloko „Danube“ veiklos rezultatų plane nustatytos planuojamo ir faktinio eismo skirtumų įspėjamosios ribos maršruto eismo atžvilgiu buvo pasiektos 2015 ir 2017 m., o terminalo

([1]) OL L 128, 2013 5 9, p. 1.
([2]) 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 549/2004, nustatantis bendro Europos dangaus sukūrimo pagrindą (pagrindų reglamentas) (OL L 96, 2004 3 31, p. 1).
([3]) 2015 m. kovo 2 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/348 dėl kai kurių į nacionalinius arba funkcinių oro erdvės blokų planus, pateiktus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 549/2004, įrašytų tikslinių rodiklių suderinamumo su visos Sąjungos antrojo ataskaitinio laikotarpio tiksliniais veiklos rodikliais (OL L 60, 2015 3 4, p. 55).

eismo – 2016 ir 2017 m. Faktinis maršruto eismas 2015 m. planuotą eismą viršijo 13,9 %, o 2017 m. – 12,7 % Faktinis terminalo eismas 2016 m. planuotą eismą viršijo 17,5 %, o 2017 m. – 23,3 % Dėl to, kad nebuvo galima planuoti skrydžių daugumoje Ukrainos oro erdvės rytinės dalies vietų ir Juodojoje jūroje, gerokai pasikeitė eismo srautai. Nors tai įvyko 2014 m., krizė užsitęsė ir jos padariniai Rumunijos oro erdvės eismui buvo didesnio masto, nei numatyta. Įtakos eismo srautams Rumunijos oro erdvėje turėjo ir eismo tarp Rusijos Federacijos ir Turkijos paklausos sumažėjimas, taip pat abipusis draudimas kirsti oro erdvę atitinkamai Ukrainoje ir Rusijos Federacijoje registruotiems orlaiviams. Be to, dėl geresnių nei numatyta Rumunijos ekonominės plėtros rezultatų gerokai padidėjo terminalo eismas. Pavyzdžiui, Bukarešto oro uoste trijų didžiausių pigių skrydžių bendrovių vykdomų skrydžių 2014–2017 m. padaugėjo 216 % Todėl Komisija laiko, kad įspėjamosios ribos pasiektos dėl aplinkybių, kurių nebuvo galima numatyti priimant veiklos rezultatų planą ir kurių Rumunija negali nei įveikti, nei kontroliuoti, ir kad Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 390/2013 17 straipsnio 1 dalies b punkto bei 19 straipsnio 2 dalies sąlygos įvykdytos;

(7) Portugalijos atveju funkcinio oro erdvės bloko „South-West“ veiklos rezultatų plane nustatytos planuojamo ir faktinio eismo skirtumų įspėjamosios ribos maršruto ir terminalo eismo atžvilgiu buvo pasiektos 2016 ir 2017 m. Faktinis maršruto eismas 2016 m. planuotą eismą viršijo 13 %, o 2017 m. – 21 % Faktinis terminalo eismas 2016 m. planuotą eismą viršijo 16,2 %, o 2017 m. – 28,9 % Dėl politinio nestabilumo Šiaurės Afrikos regione poilsinių kelionių eismas buvo nukreiptas į kitas paskirties vietas, be kita ko Portugaliją ir Kanarų salas, dėl to Portugalijos oro erdvėje padidėjo maršruto eismas. Be to, dėl nenumatyto pigių skrydžių ir užsakomųjų skrydžių vežėjų veiklos augimo, kuris 2014–2017 m. siekė dviženklius skaičius, gerokai padidėjo terminalo eismas. Todėl Komisija laiko, kad įspėjamosios ribos pasiektos dėl aplinkybių, kurių nebuvo galima numatyti priimant veiklos rezultatų planą ir kurių Portugalija negali nei įveikti, nei kontroliuoti, ir kad Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 390/2013 17 straipsnio 1 dalies b punkto bei 19 straipsnio 2 dalies sąlygos įvykdytos;

(8) be to, dėl padidėjusio eismo ir padidėjusio eismo sudėtingumo, kuriuos lėmė didesnė eismo srautų koncentracija, funkcinio oro erdvės bloko „Danube“ veiklos rezultatų plane išdėstytos Rumunijos darytos prielaidos dėl sąnaudų, visų pirma susijusios su darbuotojų skaičiumi, nebegalioja. Iš tiesų, 2016 m. pavasarį reikėjo pakeisti oro erdvės struktūrą ties Rumunijos, Bulgarijos ir Turkijos sandūra, siekiant atsižvelgti į pakitusius eismo srautus, o tai savo ruožtu padidino eismo sudėtingumą šiaurinėje Rumunijos oro erdvės dalyje. Todėl Komisija laiko, kad su pradiniams ekonominio efektyvumo pagrindinės veiklos srities tiksliniams rodikliams nustatyti naudotomis sąnaudomis susiję pradiniai duomenys, prielaidos ir argumentai nebegalioja ir kad Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 390/2013 17 straipsnio 1 dalies a punkto sąlygos įvykdytos;

(9) be to, be to, dėl padidėjusio eismo funkcinio oro erdvės bloko „South-West“ veiklos rezultatų plane išdėstytos Portugalijos darytos prielaidos dėl sąnaudų, visų pirma susijusios su darbuotojų skaičiumi, nebegalioja. Iš tiesų, priemonės, sutartos dėl Portugalijos oro navigacijos paslaugų teikėjo pajėgumo plano siekiant švelninti eismo didėjimo poveikį, reikalauja daug papildomų darbuotojų. Todėl Komisija laiko, kad su pradiniams ekonominio efektyvumo pagrindinės veiklos srities tiksliniams rodikliams nustatyti naudotomis sąnaudomis susiję pradiniai duomenys, prielaidos ir argumentai nebegalioja ir kad Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 390/2013 17 straipsnio 1 dalies a punkto sąlygos įvykdytos;

(10) remdamasi pateiktų dokumentų vertinimu, Komisija mano, kad Rumunija ir Portugalija pateikė pakankamai įrodymų, pagrindžiančių prašymą persvarstyti jų vietos lygmens 2018 ir 2019 m. ekonominio efektyvumo tikslinius rodiklius;

(11) todėl Rumunijai ir Portugalijai leidžiama persvarstyti savo 2018 ir 2019 m. vietos lygmens ekonominio efektyvumo pagrindinės veiklos srities tikslinius rodiklius, susijusius su maršruto ir terminalo oro navigacijos paslaugomis, tiek, kiek būtina siekiant atsižvelgti į aplinkybes, dėl kurių pasiektos įspėjamosios ribos, taip pat remiantis pateiktais įrodymais, kad pradiniams tiksliniams rodikliams nustatyti naudoti pradiniai duomenys, prielaidos ir argumentai nebegalioja;

(12) pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 390/2013, gavusios Komisijos leidimą persvarstyti atitinkamus tikslinius rodiklius, Rumunija ir Portugalija gali persvarstyti tuos rodiklius ir persvarstytais tiksliniais rodikliais pagrįstus pakoreguotus veiklos rezultatų planus turėtų pateikti Komisijai, kad ši įvertintų jų suderinamumą su antrojo ataskaitinio laikotarpio visos Sąjungos tiksliniais rodikliais;

(13) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Bendro dangaus komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Rumunija ir Portugalija gali persvarstyti savo 2018 ir 2019 m. vietos lygmens ekonominio efektyvumo pagrindinės veiklos srities tikslinius rodiklius, susijusius su maršruto ir terminalo paslaugomis. Jei jos nuspręs tai padaryti, jos atitinkamai turi pateikti pakeistą funkcinio oro erdvės bloko „Danube“ veiklos rezultatų planą ir pakeistą funkcinio oro erdvės bloko „South-West“ veiklos rezultatų planą, kuriuose turi būti nustatyti tie persvarstyti vietos lygmens tiksliniai rodikliai.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Rumunijai ir Portugalijos Respublikai.

Priimta Briuselyje 2018 m. lapkričio 15 d.

Komisijos vardu

Violeta BULC

Komisijos narė